

Distr.: General
6 December 2017
Arabic
Original: English



مذكرة من رئيس مجلس الأمن

تقرير منتصف المدة لفريق الخبراء المنشأ عملاً بالقرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)

تصويب

يستعاض عن الجدول ٢ والجدول ٣ والمرفق ٣٥ بالجدول أدناه.

الجدول ٢

الدول المستوردة للحديد والصلب (الرمز ٧٢ في النظام المنسق) من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ - نيسان/أبريل ٢٠١٧

(بـدولارات الولايات المتحدة)

الدولة المستوردة	تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦	كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦	كانون الثاني/يناير ٢٠١٧	شباط/فبراير ٢٠١٧	آذار/مارس ٢٠١٧	نيسان/أبريل ٢٠١٧	المجموع
بربادوس	٨٨ ٠٨٣				٣١٧ ٣٦٥			٤٠٥ ٤٤٨
الصين	٤٠٤٥ ٨٨٠	٣٥٢٨ ٥٢٣	٧٧٧٦ ٢٦٨	٤٨٠٨ ٥٥٨	٥٣٠٤ ٠٦٤	٥١٩٥ ٥٣١	٦٤٣٢ ٠٧٢	٣٧٠٩٠ ٨٩٦
كوستاريكا				٣٦٧٦٢	١٠٦٤٦٨			١٤٣٢٣٠
فرنسا	١٠ ٩٩٢							١٠ ٩٩٢
السلفادور				٢٤٩ ٤٩٣		٣٠ ٤٥٣		٢٧٩ ٩٤٦
الهند ^(١)		٩٥ ٨١٩		٢٢٠ ٢٨٥				٣١٦ ١٠٤
إندونيسيا		١١٦ ٩٩٠	٩٩ ٣٨٥					٢١٦ ٣٧٥
أيرلندا		٢٧ ٢٠٦	٩٠ ٤٤١	١٧ ٢٨٠				١٣٤ ٩٢٧
باكستان	١٣٧٤ ٢٩٠	٢٥١٢ ١٨٨						٣٨٨٦ ٤٧٨
سري لانكا	١٩٤ ٣٨١	٤٣١ ٣٠٧	٣٨٠ ٦٢٠	٣٦٣ ٩٤١	١٩٨ ٧٤٠	٢٩١ ٥٢٧		١٨٦٠ ٥١٦
دول أخرى								
المجموع	٥٦٢٥ ٥٤٣	٦٨٠٠ ١١٦	٨٣٤٦ ٧١٤	٥٦٩٦ ٣١٩	٥٩٢٦ ٦٣٧	٥٥١٧ ٥١١	٦٤٣٢ ٠٧٢	٤٤٣٤٤ ٩١٢

المصدر: قاعدة البيانات الإحصائية لتجارة السلع الأساسية وأطلس التجارة العالمية.

ملاحظة: عندما تكون البيانات عن نفس الشهر مختلفة بين المصدرين، استخدم الفريق عموماً أقل الرقمين. ووجه الفريق رسائل إلى جميع الدول الأعضاء المعنية لطلب معلومات إضافية.

(أ) رسالة موجهة من الهند بتاريخ ١٤ تموز/يوليو ٢٠١٧ (المرفق ٣٦).



الرجاء إعادة استعمال الورق



الجدول ٣

الدول المستوردة لمنتجات الحديد والصلب (الرمز ٧٣ في النظام المنسق) من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ - أيار/مايو ٢٠١٧

(بداورات الولايات المتحدة)

الدولة المستوردة	تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦	نوفمبر ٢٠١٦	ديسمبر ٢٠١٦	كانون الأول/يناير ٢٠١٧	كانون الثاني/شباط ٢٠١٧	آذار/مارس ٢٠١٧	نيسان/أبريل ٢٠١٧	أيار/مايو ٢٠١٧
الصين	٢٨٥٥	٢٣٧١٤	٢٣٩٨	١٥١٠٥	٢٤٠		١٦	٤٤٣٢٨
مصر		١١٦٩٨						١١٦٩٨
فرنسا	٢٩٤٠٠	٥٠٦٧	٧٨٠٥					٤٢٢٧٢
الهند ^(١)	٥٢٩٠٧	٦٩١٩٦	١٠٤٧٠	٩٧٤٨	٤٢٢٧			١٤٦٥٤٨
أيرلندا	٤٤١٨							٤٤١٨
المكسيك	١٨١٧٤	١٥٤٤٣		١٠٩٤٢	١١٨٩٠			٥٦٤٤٩
دول أخرى								
المجموع	١٠٧٧٥٤	١٢٥١١٨	٢٠٦٧٣	٢٠٦٩٠	٣١٢٢٢	٢٤٠	-	٣٠٥٧١٣

المصدر: قاعدة البيانات الإحصائية لتجارة السلع الأساسية وأطلس التجارة العالمية.

(أ) انظر المرفق ٣٦.

Annex 35: Total dollar value for all prohibited commodities exported from DPRK, October 2016–May 2017

<i>Commodity</i>	<i>Exporting State</i>	<i>Timeframe</i>	<i>Value (USD)</i>
Iron and steel (72)*	DPRK	October 2016 – April 2017	44,344,912
Iron and steel (73)*	DPRK	October 2016 – May 2017	44,344,912
Iron ore (HS 2601)*	DPRK	December 2016 – May 2017	79,476,905
Coal (HS 2701)	DPRK	December 2016 (over cap)	130,394,260.99
Silver Ores and concentrates (HS 261610)	DPRK	December 2016 – May 2017	298,560,990
Copper (HS 74)	DPRK	December 2016 – May 2017	2,334,240
Copper Ores and concentrates (HS 2603)	DPRK	December 2016 – May 2017	599,456,219.99
Zinc and articles thereof (HS 79)	DPRK	December 2016 – April 2017	5,851,679
Zinc ore (2608)	DPRK	December 2016 – May 2017	1,204,764,118.98
Nickel (75)	DPRK	December 2016 – May 2017	42,000
Gold unwrought, semi-manufactured, powder form (7108)	DPRK	October 2016	215,782
			Total \$ 271,579,326

Source: Comtrade, GTA and [1718 \(2006\)](#) Committee

* No member states importing these prohibited commodities replied to the Panel's inquiries on whether they had determined any of the shipments to be exclusively for livelihood purposes and unrelated to generating revenue for the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes or other activities prohibited by the resolutions.